



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

PROGRAMA DE ESTUDIOS

UNIDAD - IZTAPALAPA		DIVISION CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES		1 / 5	
NOMBRE DEL PLAN LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA					
CLAVE	UNIDAD DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE			CRED.	10
2255078	RUSO INTERMEDIO III			TIPO	OBL.
H. TEOR. 4.0	SERIACION			TRIM. VI	
H. PRAC. 2.0					

OBJETIVO(S):

Objetivo General:

Que al final del curso el alumno sea capaz de manejar las competencias, habilidades y conocimientos correspondientes a la tercera etapa del NIVEL INTERMEDIO para la enseñanza del ruso y analizar los aspectos culturales de la cultura rusa en comparación con la cultura meta referentes al tema del hábitat urbano.

Objetivos Específicos:

Que al finalizar el curso el alumno sea capaz de manejar aspectos gramaticales y morfosintácticos de la lengua rusa, como son el pasado, el futuro, los verbos en movimiento, expresiones con el modo infinitivo y la forma completa y apocopada de los adjetivos para cubrir los siguientes estándares referidos a modalidades de comunicación:

1. EJE COMUNICACIÓN (lingüístico). Que al final del curso el alumno sea capaz de manejar aspectos gramaticales y morfosintácticos de la lengua rusa como son: el pasado.
 - 1.1 Estándares Interpersonales.
 - 1.1.1 Plantear y responder preguntas enfocadas a aclarar información.
 - 1.1.2 Intercambiar opiniones acerca de personas, actividades o eventos relacionados con el hábitat urbano.
 - 1.2 Estándares Interpretativos.
 - 1.2.1 Comprender un anuncio de periódico sobre el tema del alojamiento en Rusia.
 - 1.2.2 Comprender las ideas principales y detalles de textos auténticos o adaptados.
 - 1.2.3 Comprender mensajes en la contestadora electrónica.
 - 1.3 Estándares expositivos.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO
EN SU SESION NUM. 336


EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255078

RUSO INTERMEDIO III

- 1.3.1 Llenar una ficha de solicitud de alojamiento.
- 1.3.2 Redactar correos electrónicos para solicitar información o plantear intereses.
2. EJE CULTURAS. Que al final del curso el alumno sea capaz de discernir sobre el hábitat urbano y sobre los comportamientos referentes a dicho tema.
 - 2.1 Estándares interpersonales.
 - 2.1.1 Interactuar de manera apropiada en actividades referentes al hábitat urbano.
 - 2.1.2 Discutir a nivel grupal sobre la problemática de las ciudades rusas.
 - 2.2 Estándares interpretativos.
 - 2.2.1 Identificar patrones y normas de conducta de las personas que habitan en las grandes ciudades.
 - 2.2.2 Comprender textos alusivos al tema de las grandes ciudades.
 - 2.3 Estándares Expositivos.
 - 2.3.1 Describir ante el pleno de la clase las características culturales de la cultura meta en relación al tema del hábitat.
3. EJE COMPARACIONES. Que al final del curso el alumno sea capaz de establecer una comparación entre los usos y costumbres de los habitantes de las ciudades rusa en comparación con los habitantes de la cultura meta.
 - 3.1 Estándares Interpersonales.
 - 3.1.1 Intercambiar opiniones sobre el tema del hábitat urbano en la cultura meta y la cultura materna.
 - 3.1.2 Discutir aspectos referidos a alimentación, salud, vestido, vivienda, educación, etc. en la cultura meta, relacionándolos con aspectos específicos de su propia cultura.
 - 3.2 Estándares Interpretativos.
 - 3.2.1 Analizar y comparar textos alusivos con las temáticas mencionadas.
 - 3.2.2 Analizar la forma y el contexto en el que funcionan expresiones idiomáticas en ruso y en español. Contrastar aspectos gramaticales, sintácticos y ortográficos del ruso y del español.
 - 3.3 Estándares Expositivos.
 - 3.3.1 Hacer una presentación, utilizando las nuevas tecnologías sobre los temas abordados durante el curso.
4. EJE CONEXIONES Que al final del curso el alumno sea capaz de ampliar sus conocimientos lingüísticos y disciplinares a través del manejo de la lengua rusa, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación.
 - 4.1 Estándares Interpersonales.
 - 4.1.1 Discutir y adquirir conocimientos de sus disciplinas a partir de documentos especializados en ruso extraídos de la Internet.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADÉMICO
EN SU SESIÓN NUM. 336
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255078

RUSO INTERMEDIO III

- 4.2 Estándares Interpretativos.
- 4.2.1 Analizar comprender la información obtenida.
- 4.3 Estándares Expositivos.
- 4.3.1 Llevar a cabo la presentación de un tema de complejidad media en ruso, aplicando conocimientos adquiridos.
5. EJE COMUNIDADES. Que al final del curso el alumno sea capaz de utilizar la lengua rusa más allá del contexto del salón de clase a partir de un proyecto de aprendizaje para desarrollar las siguientes modalidades de comunicación:
- 5.1 Estándares Interpersonales.
- 5.1.1 Participar en conversaciones o entrevistas de nivel de complejidad media con hablantes de la lengua rusa.
- 5.2 Estándares Interpretativos.
- 5.2.1 Leer correo electrónicos o cartas de extensión y complejidad media en ruso.
- 5.3 Estándares Expositivos.
- 5.3.1 Mantener correspondencia en ruso vía correo electrónico con comunidades de alumnos y profesionistas del país o del extranjero.

CONTENIDO SINTETICO:

1. EJE COMUNICACIÓN (Lingüístico): Conocer Tver (Unidades 4-6) Manual 3, tomos 1 y 2.
- a. Contenido Gramatical.
- Grados de comparación de los adjetivos y adverbios.
 - Forma completa y apocopada de los adjetivos.
 - Expresiones de relaciones determinativas en oraciones simples y complejas.
 - Los verbos de movimiento sin preposición.
 - Los verbos de movimiento con preposición (grupo I).
 - Comparación de los tipos de verbos de movimiento con preposición.
 - Los verbos de movimiento con preposición (grupo II).
 - Variante del significado de los verbos de movimiento.
 - Expresiones de relaciones espaciales en oraciones simples y complejas.
2. EJE CULTURAS.
- Tema: Tver.
- a. Lectura de revistas, periódicos y temas relacionados con el habitad en Rusia.
- b. Texto sobre el Kremlin de Moscú.
- c. Película: Quemados por el sol.
- d. Textos informativos sobre a la sociedad rusa vía Internet.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO
EN SU SESION NUM. 336

[Handwritten Signature]
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255078

RUSO INTERMEDIO III

3. EJE COMPARACIONES.

Estudio contrastivo de los contenidos de ejes de comunicación de la cultura meta y de la cultura materna.

4. EJE CONEXIONES.

Búsqueda bibliográfica breve de textos académicos relacionada al área disciplinar para poner en práctica los conocimientos adquiridos.

5. EJE COMUNIDADES.

Entrevista grupal estructurada a académicos bilingües.

MODALIDADES DE CONDUCCION DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

(1) Exposición del profesor que funge como modelo, moderador y catalizador de las interacciones y aprendizajes grupales; (2) práctica sistemática e intensiva de situaciones de comunicación interpersonal; (3) análisis crítico y reflexión comparativa a nivel lingüístico y cultural; (4) exposición oral de temas lingüísticos y culturales; (5) aplicación de conocimientos de la lengua rusa a actividades enfocadas a intereses de los alumnos en sus disciplinas y programas de estudio; (6) lectura.

- Tutoría del profesor sobre proyectos particulares con discusión individual y colectiva de resultados obtenidos.

- Actividades semi y autodirigidas en los laboratorios, aulas multimedia y Centro de Estudio Autodirigido (CEA).

MODALIDADES DE EVALUACION:**Evaluación Global:**

Dos evaluaciones, una periódica y otra terminal, de carácter departamental, sobre aspectos lingüísticos, así como controles de lectura/película, participación en clase, redacción y exposición de trabajos individuales o colectivos asociados a los proyectos establecidos en los contenidos sintéticos para los ejes de cultura, comparaciones, conexiones y comunidades. Los porcentajes de ponderación serán los siguientes: evaluación periódica (25%), evaluación terminal (25%), trabajos escritos (30%), participación en clase (20%). Dichos porcentajes serán dados a conocer al alumno al inicio del curso.

Evaluación de Recuperación:

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO
EN SU SESION NUM. 336
-EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255078

RUSO INTERMEDIO III

Se centrará en una evaluación global en ruso de competencias correspondientes a los ejes de comunicación, cultura, comparaciones y conexiones. Consistirá en tres partes: (1) evaluación de conocimientos lingüísticos y de comprensión de lectura de textos académicos; (2) redacción de un ensayo breve sobre un tema específico; (3) entrevista con base en el tema asignado en el rubro 2.

BIBLIOGRAFIA NECESARIA O RECOMENDABLE:

1. Antonova V. E., et. al. (2006). CAMINO A RUSIA. Manual de lengua rusa (Primer nivel 1). T 1. SPb.: Zlatoust. 200 pp.
2. CAMINO A RUSIA. Nivel Básico. (2004). Cassette 1 - 4: Zlatoust.
3. CAMINO A RUSIA. Nivel Básico. (2004). CD 1 - 2: Zlatoust. - Golubieva A. V. (1997). RIVALES DE MOSCÚ, NOVGOROD Y TVER. Video caset VHS.
4. *Estándares estatales para el idioma ruso como extranjero. (1999). Nivel básico. SPb.: Zlatoust. 64 pp.
5. *[http:// learning-russian.gramota.ru/](http://learning-russian.gramota.ru/)
6. *[http:// www.zlat.spb.ru/catalogue/index.php?category_id=10](http://www.zlat.spb.ru/catalogue/index.php?category_id=10)
7. *Ross E. V. (2006). GRAMÁTICA RUSA EN ESQUEMAS Y TABLAS. SPb.: Zlatoust. 168 pp.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO
EN SU SESION NUM. 336
EL SECRETARIO DEL COLEGIO